

CHUẨN BỊ CHO MÙA ĐÔNG

HÃY CHUẨN BỊ SẴN SÀNG CHO THỜI TIẾT MÙA ĐÔNG MƯA • GIÓ • BĂNG • TUYẾT

HƯỚNG DẪN CHUẨN BỊ CHO THỜI TIẾT MÙA ĐÔNG

Dưới đây là một số mẹo cơ bản giúp quý vị chuẩn bị và sinh tồn trong thời tiết mùa đông khắc nghiệt

Các nguồn thông tin trực tuyến được liệt kê trong đây



CHUẨN BỊ

tại nhà và chỗ làm một bộ vật dụng khẩn cấp, nhà ở được bảo trì thích hợp và xe cộ đã chuẩn bị cho mùa đông.

Tạo một bộ vật dụng khẩn cấp

- Bộ sơ cứu y tế
- Đèn pin
- (Các) đèn pin có pin
- Nước và thực phẩm để lâu được
- Đồ mở nắp lon bằng tay
- Đồ dùng vệ sinh và thuốc
- Còi
- Dây sạc cho thiết bị di động

Các mẹo khác: [RedCross.org](https://www.redcross.org)

Bảo trì nhà cửa

- Dọn sạch gạch vụn trong máng xối
- Sửa chỗ rò trên mái nhà
- Dọn sạch gạch vụn trong cống thoát nước
- Chặt bỏ cành cây nguy hiểm
- Cách nhiệt cho đường ống nước và vòi nước
- Đảm bảo đã thực hiện bảo trì đúng cách cho thiết bị sưởi, lò sưởi và ống khói
- Lắp đặt thiết bị báo khói và khí CO chạy pin; thường xuyên kiểm tra pin

Các mẹo khác: [TakeWinterByStorm.org](https://www.takewinterbystorm.org)

Chuẩn bị cho xe cộ trong mùa đông

- Đổ đầy bình xăng khi còn một nửa
- Lắp lốp xe đi tuyết hoặc mua xích lốp
- Kiểm tra các cấp chống đóng băng
- Duy trì mức nước rửa kính và bảo dưỡng cần gạt kính
- Đảm bảo hệ thống sưởi và khử băng hoạt động bình thường
- Chuẩn bị sẵn vật dụng khẩn cấp và quần áo dự trữ sẵn trong xe

Các mẹo khác: [FEMA.gov](https://www.fema.gov)

BẢO ĐẢM AN TOÀN

và biết cách sinh tồn an toàn khi không có điện hay gas.

Cập nhật thông tin.

Giữ an toàn khi có sự cố mất điện

- Mặc nhiều lớp quần áo khi ở trong nhà
- Không sử dụng bất cứ thiết bị nào sau đây trong nhà: máy phát điện, máy sưởi bằng xăng và propan, thiết bị sưởi ngoài trời hay thiết bị nấu ăn như lò nướng và bếp dã ngoài
- Giữ máy phát điện ngoài trời, cách bất kỳ cửa ra vào, cửa sổ hay lỗ thông hơi nào tối thiểu 20 feet (6,1 mét)
- Không dùng ngọn lửa hở trong nhà
- Cất pin dự phòng ở gần cho đèn pin và đèn lồng
- Đóng kín cửa tủ đông và tủ lạnh hết mức có thể

Bảo vệ bản thân và người khác

- Nếu có thể, hãy ở trong nhà và tránh lái xe trên đường
- Nếu phải lái xe, hãy tránh xa các khu vực bị bão tàn phá và lái xe với sự cẩn trọng tuyệt đối
- Giữ ấm cho vật nuôi và giữ ở trong nhà
- Chuẩn bị vật dụng cho vật nuôi trong bộ vật dụng khẩn cấp
- Dọn sạch tuyết và gạch vụn trên vỉa hè gần nhà hoặc nơi quý vị làm việc
- Kiểm tra xem hàng xóm có cần giúp đỡ không

Nhận thông tin khẩn cấp

- Theo dõi tin tức trên đài và TV
- Theo dõi kênh phát thanh thời tiết khẩn cấp
- Tải xuống ứng dụng để nhận cảnh báo
- Kiểm tra thông tin hiện tại trên các trang web
- Tìm thông tin về nơi trú ẩn

Các mẹo khác: [BellevueWA.gov/prepare](https://www.bellevuewa.gov/prepare)

CHUẨN BỊ SẴN SÀNG CHO NGƯỜI CÓ NHU CẦU CHỨC NĂNG VÀ ĐI LẠI

Chuẩn bị thể y tế

- Liệt kê các kiểu dị ứng và nhạy cảm với thực phẩm, thuốc và các loại thiết bị chăm sóc sức khỏe
- Liệt kê các khó khăn trong giao tiếp (ví dụ như mất thính lực)
- Liệt kê các nhà cung cấp dịch vụ y tế
- Liệt kê thông tin liên hệ của các thành viên trong mạng lưới hỗ trợ cá nhân của quý vị
- Lưu một bản sao thể y tế trong bộ vật dụng khẩn cấp của quý vị
- Chuẩn bị sẵn sàng thể y tế, đặc biệt là cho lực lượng ứng cứu đầu tiên

Bảo dưỡng máy móc và thiết bị y tế

- Chuẩn bị nguồn điện dự phòng cho máy móc và thiết bị y tế, chẳng hạn như xe lăn hay xe scooter y tế
- Lưu thông tin về mã hiệu máy trong bộ vật dụng khẩn cấp
- Nắm được tình hình mở cửa của cơ sở điều trị của quý vị hoặc cơ sở thay thế, đặc biệt là khi quý vị lệ thuộc vào việc lọc máu hoặc các loại hình điều trị khác để duy trì sự sinh tồn

Thực hiện một bài "Tự Đánh Giá Khả Năng"

Khi ở một mình, quý vị có thể làm được những điều sau không:

- tắt các tiện ích gas, nước, điện
- sử dụng bình cứu hỏa
- mang theo bộ vật dụng khẩn cấp

Hãy tìm sự trợ giúp từ mạng lưới hỗ trợ cá nhân khi thực hiện đánh giá; lên kế hoạch nếu không thể tự làm được các công việc này.

Nếu có khuyết tật hoặc trở ngại về di chuyển, quý vị nên cân nhắc đến các nhu cầu cụ thể khi có bão tuyết. Lập ra một mạng lưới hỗ trợ cá nhân gồm bạn bè và người thân trong gia đình. Chia sẻ cho họ bản sao các tài liệu quan trọng, kế hoạch khẩn cấp và sơ tán, chìa khóa cũng như thông tin chăm sóc sức khỏe.

Mẹo khác

Nếu quý vị sử dụng thiết bị hỗ trợ giao tiếp hoặc công nghệ trợ giúp khác, hãy lên kế hoạch cho phương thức sơ tán cùng thiết bị và cách thay thế thiết bị, giao tiếp không dùng thiết bị nếu bị mất hay hỏng

Chuẩn bị các loại thẻ có cụm từ, hình ảnh hoặc sơ đồ hình ảnh để giao tiếp, để mạng lưới hỗ trợ của quý vị hoặc lực lượng ứng cứu đầu tiên có thể giao tiếp với quý vị

Nếu quý vị khiếm thị hoặc thị lực yếu hay nằm trong mạng lưới hỗ trợ cho người như vậy, hãy:

- Chuẩn bị các thẻ giao tiếp bằng văn bản hoặc chữ nổi Braille
- Dán nhãn các vật dụng y tế bằng chữ nổi Braille hoặc chữ in lớn



THÔNG TIN BỔ SUNG

Cách nhận thông tin khẩn cấp

Kiểm tra trang web: BellevueWA.gov | KingCounty.gov | WSDOT.wa.gov

Tải xuống ứng dụng: MyBellevue | Red Cross Emergency | NOAA Weather Radar

Theo dõi các trang Twitter của Thành Phố: [@bellevuewa](https://twitter.com/bellevuewa) | [@bvuetrans](https://twitter.com/bvuetrans)

Theo dõi các trang Twitter về giao thông, phương tiện công cộng và thời tiết:

[@wsdot_traffic](https://twitter.com/wsdot_traffic) | [@kcmetroalerts](https://twitter.com/kcmetroalerts) | [@soundtransit](https://twitter.com/soundtransit) | [@nwsseattle](https://twitter.com/nwsseattle)

Đăng ký nhận cảnh báo khẩn cấp: Dịch vụ Alert King County – norcom.org

Học Khu Bellevue (Bellevue School District) – School Messenger – bsd405.org

Cách báo cáo mối nguy hiểm trong tình huống khẩn cấp

Gọi 9-1-1 để báo cáo chấn thương nghiêm trọng hoặc tử vong

Báo cáo sự cố mất điện về: Puget Sound Energy (PSE)

1-888-225-5773 | pse.com/outage

Báo cáo mối nguy hiểm trên đường (ngập lụt, cây đổ hoặc xịt lốp, băng/tuyết) cho:

Bellevue Service Center

425-452-7840 (đường dây nóng 24 giờ) | omsupport@bellevuewa.gov

Gửi yêu cầu dịch vụ không khẩn cấp qua ứng dụng MyBellevue

Cách nhận trợ giúp sau tình huống khẩn cấp

Thông tin cứu trợ thiên tai của Hội Chữ Thập Đỏ Hoa Kỳ (American Red Cross):

RedCross.org

Đường dây Washington 2-1-1: Gọi 2-1-1 hoặc truy cập Win211.org để được hỗ trợ về dịch vụ y tế và nhân sinh

Đường Dây về Đi Lại bằng Tàu Điện Ngầm của Quận King (King County Metro

Access Rideline): Gọi 206-205-5000 (Tiếp Âm 711) hoặc truy cập KingCounty.gov

Phòng Dịch Vụ Nhân Sinh, Công Viên & Cộng Đồng Bellevue (Bellevue Human Services, Parks & Community Services Department):

Alexandra O'Reilly, 425-452-2824, aoreilly@bellevuewa.gov

THÔNG TIN VỀ VIỆC DỌN TUYẾT

Ưu tiên

Trước cơn bão

Khi có dự báo tuyết rơi ở Bellevue, các nhóm đường phố của thành phố chuẩn bị sẵn sàng bằng cách theo dõi dự báo thời tiết, xây dựng lịch làm việc cho nhân viên, xe tải rải cát, hóa chất chống đóng băng và làm tan băng.

Trong cơn bão

Đường phố Bellevue được dọn tuyết và làm tan băng căn cứ theo một hệ thống tuyến phố ưu tiên. Các trục phố chính và đường nhánh chính của khu dân cư được dọn tuyết trước để lấy chỗ ứng phó cho cứu hỏa, y tế và cảnh sát, cũng như phương tiện công cộng, xe buýt trường học và xe đưa đón công nhân viên. Nếu tuyết tiếp tục rơi, các nhiệm vụ chính này có thể đòi hỏi phải dọn tuyết và rải cát liên tục trước khi đường phố khu dân cư được dọn sạch.

Để xem bản đồ tuyến phố ưu tiên dọn tuyết, truy cập BellevueWA.gov/transportation.

Quý Vị Có Thể Giúp

Khi có bão tuyết, tốt nhất là quý vị không lái xe trên đường để các nhóm có thể tiến hành dọn tuyết liên tục. Nếu quý vị phải lái xe và đi sau một chiếc xe dọn tuyết, hãy chừa khoảng cách rộng hơn giữa các xe. Không đi vượt qua xe dọn tuyết.

Nếu có thể, đừng đỗ xe trên phố. Có như vậy, nhóm dọn tuyết mới có thể dọn toàn bộ đường phố nhanh chóng và an toàn.

Đê Tuyết

Đê tuyết là một bờ tuyết để lại vắt ngang qua lối chạy xe vào nhà. Khi đường phố được dọn tuyết, có thể hình thành một đê tuyết. Do lối chạy xe vào nhà thuộc tài sản cá nhân, giữ cho lối đi này thông thoáng là trách nhiệm của chủ nhà. Thành phố không thể dọn được đê tuyết.

Thành phố không bảo trì cho tài sản cá nhân, tổ hợp kinh doanh, tổ hợp căn hộ, ngõ hẻm hay đường phố tư nhân.



Để đảm bảo duy trì cam kết của chúng tôi với khả năng tiếp cận, hòa nhập và tính đa dạng, hướng dẫn này sẽ được đăng tải trực tuyến tại trang BellevueWA.gov/prepare ở năm ngôn ngữ được sử dụng phổ biến nhất trong cộng đồng cư dân Bellevue: Tiếng Anh (English), Tiếng Hàn (한국어), Tiếng Tây Ban Nha (Español,), Tiếng Việt, Tiếng Trung (中文) và Tiếng Nga (Русский).

Hướng dẫn này được lập bởi Sở Giao Thông (Transportation Department), Sở Cứu Hỏa (Fire Department)/Văn Phòng Quản Lý Tình Huống Khẩn Cấp (Office of Emergency Management) và Văn Phòng Quản Lý Thành Phố (City Manager's Office)/Chương Trình Nhân Quyền Tiêu Đề VI - Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật (ADA-Title VI Civil Rights Program).



City of Bellevue

Information
정보
सूचना
425-452-6800
సమాచారం
Thông Tin
Información
معلومات
Информация

Tiêu Đề VI Thông Báo cho Công Chúng: Chính sách của Thành Phố Bellevue là, theo quy định của Tiêu Đề VI, Các Đạo Luật Nhân Quyền năm 1964, không có người nào bị loại trừ khỏi việc tham gia, bị từ chối hưởng quyền lợi hay bị phân biệt đối xử trong bất kỳ hoạt động và chương trình nào của thành phố được liên bang tài trợ, vì lý do chủng tộc, sắc tộc, nguồn gốc quốc gia hay giới tính. Bất kỳ người nào cho rằng người khác đã vi phạm việc bảo vệ cho mình theo Tiêu Đề VI đều có thể gửi khiếu nại lên Điều Phối Viên Tiêu Đề VI (Title VI Coordinator). Để nhận biểu mẫu và tư vấn về khiếu nại theo Tiêu Đề VI, vui lòng liên hệ với Điều Phối Viên Tiêu Đề VI theo số 425-452-6168.



Để đề nghị cung cấp định dạng khác, thông dịch viên hoặc yêu cầu điều chỉnh hợp lý, vui lòng gọi điện thoại trước ít nhất 48 giờ đến số 425-452-6168 (cuộc gọi thoại) hoặc gửi email về bamson@bellevuewa.gov. Để khiếu nại về hình thức điều chỉnh, hãy liên hệ với Nhân Viên Quản Lý ADA/Tiêu Đề VI (ADA/Title Administrator) của Thành Phố Bellevue theo số 425-452-6168 (cuộc gọi thoại) hoặc gửi email về ADATitleVI@bellevuewa.gov. Nếu quý vị khiếm thính hoặc khó nghe, hãy gọi số 711. Mọi cuộc họp đều có bố trí lối đi cho xe lăn.